

## Instruction Manual

**Optimum AutoFeed+ 45X**  
**Optimum AutoFeed+ 50X**  
**Optimum AutoFeed+ 90X**  
**Optimum AutoFeed+ 100X**  
**Optimum AutoFeed+ 100M**  
**Optimum AutoFeed+ 130X**  
**Optimum AutoFeed+ 130M**  
**Optimum AutoFeed+ 150X**  
**Optimum AutoFeed+ 150M**  
**Optimum AutoFeed+ 225X**  
**Optimum AutoFeed+ 225M**  
**Optimum AutoFeed+ 300X**  
**Optimum AutoFeed+ 300M**  
**Optimum AutoFeed+ 600X**  
**Optimum AutoFeed+ 600M**  
**Optimum AutoFeed+ 750X**  
**Optimum AutoFeed+ 750M**



**start here**  
starten sie hier  
démarrer ici  
iniziare qui  
empieza aquí  
comece aqui  
begin hier  
start her

**start her**  
börja här  
aloita tästä  
alusta siit  
sāc šeit  
pradēti čia  
rozpocznij tutaj  
починай тут

**начинать здесь**  
munda baştaңыз  
začnēte zde  
tu začnite  
kezdés itt  
începe aici  
Ξεκινήστε εδώ  
buradan başlayın  
أبدأ هنا



**Optimum AutoFeed+ 45X**  
**Optimum AutoFeed+ 50X**  
**Optimum AutoFeed+ 90X**  
**Optimum AutoFeed+ 100X**  
**Optimum AutoFeed+ 100M**  
**Optimum AutoFeed+ 130X**  
**Optimum AutoFeed+ 130M**  
**Optimum AutoFeed+ 150X**  
**Optimum AutoFeed+ 150M**  
**Optimum AutoFeed+ 225X**  
**Optimum AutoFeed+ 225M**  
**Optimum AutoFeed+ 300X**  
**Optimum AutoFeed+ 300M**  
**Optimum AutoFeed+ 600X**  
**Optimum AutoFeed+ 600M**  
**Optimum AutoFeed+ 750X**  
**Optimum AutoFeed+ 750M**

## Specifications

Model Rexel	Sheets Auto	Cut Level	Sheets Manual	Bin size	Amperage
<b>Optimum AutoFeed+ 45X</b>	45	P4	6	20	
<b>Optimum AutoFeed+ 50X</b>	50	P4	6	20	
<b>Optimum AutoFeed+ 90X</b>	90	P4	8	34	
<b>Optimum AutoFeed+ 100X</b>	100	P4	8	34	
<b>Optimum AutoFeed+ 100M</b>	100	P5	6	34	
<b>Optimum AutoFeed+ 130X</b>	130	P4	8	44	
<b>Optimum AutoFeed+ 130M</b>	130	P5	6	44	
<b>Optimum AutoFeed+ 150X</b>	150	P4	8	44	
<b>Optimum AutoFeed+ 150M</b>	150	P5	6	44	
<b>Optimum AutoFeed+ 225X</b>	225	P4	10	60	
<b>Optimum AutoFeed+ 225M</b>	225	P5	8	60	
<b>Optimum AutoFeed+ 300X</b>	300	P4	10	60	
<b>Optimum AutoFeed+ 300M</b>	300	P5	8	60	
<b>Optimum AutoFeed+ 600X</b>	600	P4	15	110	
<b>Optimum AutoFeed+ 600M</b>	600	P5	10	110	
<b>Optimum AutoFeed+ 750X</b>	750	P4	20	140	
<b>Optimum AutoFeed+ 750M</b>	750	P5	15	140	

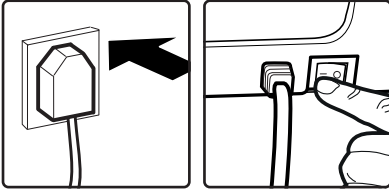
**EN** 4  
**DE** 8  
**FR** 12  
**IT** 16  
**ES** 20  
**PT** 24  
**NL** 28  
**DA** 32  
**NO** 36  
**SV** 40  
**FI** 44  
**ET** 48  
**LV** 52  
**LT** 56  
**PL** 60  
**UK** 64  
**RU** 68  
**KK** 72  
**CS** 76  
**SK** 80  
**HU** 84  
**RO** 88  
**GR** 92  
**TR** 96  
**AR** 100

**220-240V AC / 50-60Hz**

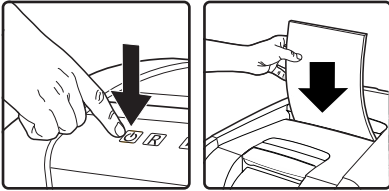


## Operation

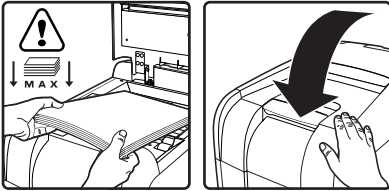
### Switching machine on



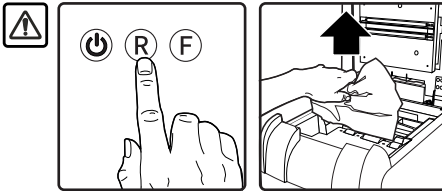
### Manual shredding



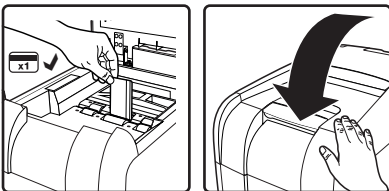
### Auto-shredding




### Removing jam




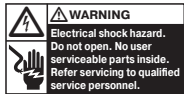
### Credit card shredding





## Please read and keep these important safety instructions

 For a full copy of the operating instructions, hints & tips and troubleshooting guide, please visit [www.rexeurope.com/support](http://www.rexeurope.com/support) or [www.leitz.com](http://www.leitz.com)

 The following symbol which is found on the product indicates you could be seriously hurt or killed if you open the machine. **DO NOT OPEN.**














 **Warning:** Do not touch cutters, beware of sharp edges.

 **Warning:** Moving parts hazard, keep hands away from rollers whilst in operation.

- Please read all the safety information and the instructions; the manufacturer is not liable for cases of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be voided.
- Only use the unit for its intended purpose.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect multiple adaptors or use with an extension cable.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- If recycling, separate paper and credit card shreds.
- Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.
- Care should be taken when moving equipment to avoid any unlevelled surfaces.
- The device is intended for use indoors. Never use outdoors.
- Keep the device away from moisture.
- Be vigilant at all times, and always be careful what you are doing. Do not use electrical equipment if you are lacking in concentration or awareness, or are under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of inattentiveness can lead to serious injuries when using electrical equipment.
- Do not attempt to open, modify or repair the device. Do not drop, puncture, break or expose to high pressure.
- Alterations to the device and technical modifications are not permitted.
- Check the device and cable (and if applicable, the adapter) for any damage before use. If there is any visible damage, a strong odour, or excessive overheating of components, unplug all the components immediately and stop using the device.
- Shredder must be disconnected from power source if not used for an extended period of time.
- Do not use spray cleaners or spray lubricants as these may present a risk of flash fire.
- Never bypass the safety interlock (strictly forbidden and dangerous, especially when unit is connected to a power source).
- Do not lean on the shredder door; this may damage the door and will not be covered by your warranty.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your guarantee.

## Warning symbols


-  Warning symbols
-  Keep loose jewellery clear
-  Ties and loose clothing hazard
-  Keep long hair clear
-  Do not reach into opening
-  This equipment is not intended for use by children
-  No aerosols. Do not use spray cleaners or lubricants, as these may present a risk of flash fire.
-  Max sheet capacity
-  No CDs
-  No heavy duty staples above 26mm
-  Warning: moving parts

## Hopper filling symbols


-  Maximum sheet level
-  Warning: no heavy duty staples above 26mm
-  Warning: no more than 25 sheets stapled together
-  Warning: no bound documents
-  Warning: no multiple folded sheets
-  Warning: no paperclips above 32mm
-  Warning: no plastic sheets
-  Warning: no unopened mail
-  Warning: no magazines
-  Warning: no paper or card above 200gsm


## Læs og gem disse vigtige sikkerhedsinstruktioner.

 Du kan finde en komplet betjeningsvejledning, serviceadresser, tip og råd samt fejlfindingsvejledningen på [www.rexeurope.com/support](http://www.rexeurope.com/support) eller [www.leitz.com](http://www.leitz.com)

 Følgende symbol, der findes på produktet, angiver, at du kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt, hvis du åbner maskinen. **MÅ IKKE ÅBNES.**



 **ADVARSEL:** Rør ikke ved knivene. Pas på skarpe kanter.

 **ADVARSEL:** Fare for forbindelse med bevægelige dele. Hold hænderne væk fra rullerne, når maskinen er i drift.














- Læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for tilfælde af tingsskade eller personskade forårsaget af forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne. I sådanne tilfælde bortfalder garantien.
- Brug kun maskinen til det, den er beregnet til.
- Maskinen må kun tilsluttes en forsyningsspænding, som svarer til den mærkespænding, der fremgår af maskinen.
- Maskinen skal tilsluttes en stikkontakt i nærheden, der er nem at komme til.
- Må ikke sluttes til en multiadapter eller bruges med en forlængerledning.
- Forsøg ikke selv at udføre eftersyn på eller reparere maskinen.
- Sorter papiraffald og kreditkortaffald ved genanvendelse.
- Brug ikke denne maskine, hvis kablet eller stikket er blevet beskadiget.
- Vær forsigtig, når du flytter udstyret, så du undgår ujævne overflader.
- Enheden er beregnet til indendørs brug. Den må aldrig anvendes udendørs.
- Beskyt enheden mod fugt.
- Vær til enhver tid opmærksom, og udvis altid forsigtighed. Anvend ikke elektrisk udstyr, hvis du er ukoncentreret eller uagtsom, eller hvis du er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Selv et øjeblik uopmærksomhed kan føre til alvorlige ulykker og personskader i forbindelse med brug af elektrisk udstyr.
- Forsøg ikke at åbne, modificere eller reparere enheden. Undgå at tabe, punktere, knække enheden eller udsætte den for højt tryk.
- Det er ikke tilladt at foretage ændringer af enheden eller udføre tekniske modifikationer.
- Efterse enheden og kablet (og, hvis det er relevant, adapteren) for eventuelle skader før brug. Hvis der konstateres synlige skader, en stærk lugt eller overdreven overophedning af komponenterne, skal du straks frakoble alle komponenterne og afbryde brugen af enheden.
- Makulatorens skal kobles fra strømkilden, hvis den ikke bruges i en længere periode.
- Undlad at bruge sprøjterengøringsmidler eller sprøjteolier, da de kan medføre brandfare.
- Omgå aldrig sikkerhedslåsesystemet (strengt forbudt og farligt, især når enheden er tilsluttet en strømkilde).
- Læn dig ikke op ad makulatorens låge. Dette kan beskadige lågen og dækkes ikke af garantien.
- Hvis disse instruktioner ikke iagttages, kan det resultere i beskadigelse/personskade og få garantien til at bortfalde.

## Advarselssymboler


-  Advarselssymboler
-  Hold løstsiddende smykker væk
-  Hold slips og løstsiddende tøj væk
-  Hold langt hår væk
-  Ræk ikke ind i makulatorens indføringsåbning
-  Maskinen må ikke betjenes af børn
-  Ingen aerosoler. Undlad at bruge sprøjterengøringsmidler eller sprøjteolier, da de kan medføre brandfare.
-  Arkkapacitet
-  Ingen cd'er
-  Ingen store hæfteklammer på over 26 mm
-  Advarsel: dele i bevægelse

## Advarselssymboler for kammer til automatisk indføring

-   Angivelse af maks. antal ark
-  Advarsel: ingen store hæfteklammer på over 26 mm
-  Advarsel: højst 25 sammenhæftede ark
-  Advarsel: ingen indbundne dokumenter
-  Advarsel: flere sammenfoldede ark er ikke tilladt
-  Advarsel: ingen papirclips på over 32 mm
-  Advarsel: ingen plastark
-  Advarsel: ingen uåbnet post
-  Advarsel: ingen magasiner
-  Advarsel: intet papir og ingen kort på mere end 200 g/m<sup>2</sup>

Ikón	Type	Modeller	Knap/indikator og handling
	Betjeningsknapper	Alle modeller	Knappen Auto-start og standby (tryk én gang)
			Knap til manuel baglæns rotation (holdes nede)
			Knap til manuel fremadkørsel (holdes nede)
	Indikator for driftsklar tilstand		
	Indikator for overophedning (lad makulatoren køle af)		
	Indikator for overbelastning/indikator for papirstop (reducer ark/fjern papirstop)		
	Indikator for fuld kurv (åbn lågen, og tøm kurven. 45X – løft makulatorhovedet af, og tøm kurven)		
	Indikator for åben låge eller manglende makulatorhoved (luk lågen med et fast tryk, eller monter makulatorhovedet på kurven igen)		
	Indikator for låst indføringslåg (låses op ved at indtaste 4-cifret kombination)		
	Knapper til indføringslågets låsekombinationer		300 ark og derover
		Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 2	
		Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 3	
		Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 4	


## Betjening

1. Tag produktet ud af emballagen.
2. Slut makulatoren til strømforsyningen.
3. Kontroller, at tænd/sluk-knappen bag på maskinen er i den tændte position, hvilket får det blå standbysymbol  til at lyse.
4. For at lægge papir i makulatoren skal du åbne indføringslåget ved at løfte indføringslågets håndtag og lægge dokumenterne i kammeret. Du kan om nødvendigt åbne døren yderligere op til 90 grader for at lette adgangen. Læg så mange ark i kammeret til automatisk indføring, som der er kapacitet til på én gang. Undlad at overskride "MAX"-niveauet, da dette kan beskadige makulatoren.

5. Makulatoren starter med at makulere automatisk, SÅ SNART indføringslågen er lukket.

Hvis der stadig er papir i kammeret til automatisk indføring efter første forsøg, skal du åbne og lukke papirindføringslåget endnu en gang.

**Bemærk:** Du kan nu låse indføringslåget efter behov ved at indtaste en firecifret kode (se afsnittet "Sådan låses papirindføringslåget").

6. Hvis du kun skal makulere et par ark, kan du bruge åbningen til manuel indføring, forudsat at kammeret til automatisk indføring er tomt.
7. Indfør papiret, der skal makuleres, i den manuelle indføringsåbning. Makulatoren finder papiret og starter automatisk.
8. Hvis makulatoren efterlades i autotilstand i mere end 2 minutter uden at blive brugt, skifter den automatisk tilbage til dvaletilstand for at spare strøm.
9. Makulatoren "vågner" automatisk fra dvaletilstanden, når der indføres papir i indføringsåbningen, eller når du åbner indføringslåget. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Auto-start .

## Sådan låses papirindføringslåget

Papirindføringslåget kan låses under makulering af fortroligt materiale med henblik på øget sikkerhed.


Sådan låses makulatoren:

1. Anbring dokumenterne i bakken. Luk papirindføringslåget.
2. Tryk på 4 vilkårlige cifre. HUSK DIN KODE!

Makulatoren låses op automatisk, når:

- Den firecifrede kode indtastes igen.
- Makuleringen er fuldført.
- Makulatoren har været inaktiv i 30 minutter, men der stadig er dokumenter i bakken.

## Fuld kurv

Makulatoren fungerer ikke, når kurven er fuld, og symbolet for fuld kurv  lyser.

Du skal tømme kurven.

- Træk kurven langsomt ud, når den skal tømmes.
- Skub den tomme kurv på plads igen, og tryk på knappen Auto-start for at genoptage makuleringen.

På 45X-modellen skubbes makulatorhovedet op og af kurven, når den er fuld. Dette forhindrer makulatoren i at makulere. Fjern hovedet, tøm kurven, og monter hovedet igen. Sørg for, at det vender rigtigt.

600 eller 750 ark maskiner kan bruges sammen med plastposer (2020175B)

## Makuleringskapacitet

### Optimum AutoFeed KAN makulere følgende:



- Hæftet papir, hæfteklammer på maks. 25 mm fra hjørnet.
- 26/6 og 24/6 eller mindre hæfteklammer.
- Papir i små størrelser indføres centralt.



- Paper med papirclips, papirclips på maks. 25 mm fra hjørnet (300M-model: KUN via manuel indføringsåbning).
- Små/mellemstore papirclips (maks. trådtykkelse = 0,9 mm).
- >80/100 g/m<sup>2</sup> papir (KUN gennem den manuelle indføringsåbning).



- A3 foldet på midten, maks. 2 ark.
- 300 ark.s
- Papir på 80 g/m<sup>2</sup>
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3-enkeltark foldet på midten for at skabe A4.

### Optimum AutoFeed KAN makulere (gennem den manuelle indføringsåbning):



Tykt papir eller kort.



Blankt papir eller et ark med tryk på begge sider.



Flere sammenfoldede ark (f. eks. A3-ark, der er foldet på midten).

### Optimum AutoFeed kan IKKE makulere følgende:



Store hæfteklammer. Kontroller, at benlængden på hæfteklammer ikke er længere end 6 mm.



Store papirclips. Kontroller, at papirclipsen ikke er større end 32 mm.



Plastark, laminerede dokumenter, plastomslag.



Papirklemmer.



Indbundne dokumenter.



Ugeblade eller andre dokumenter, der er indbundet med flere hæfteklammer eller clips.



Selvklebende etiketter.



Brug ikke aerosoler




Ingen olie, kun olieplader



CD'er og DVD'er

## Overophedning

Hvis AutoFeed-makulatoren bruges uafbrudt uden pauser, kan den blive overophedet, så afkølingsindikatoren blinker rødt . Lad makulatoren køle af. Når makulatoren er klar til brug igen, slukkes indikatoren for overophedning/afkøling. Hvis makulatoren har brug for at køle af under makuleringscyklussen, behøver du ikke foretage dig noget. Makulatoren starter automatisk makuleringen, når den er kølet af. Mens maskinen køler af, skal du blot sørge for, at der er papir i kammeret til automatisk indføring, og at kurven er tom.

## Smøring af makulatoren

Smør kun med Rexel-olieark (2101948 og 2101949). ACCO Brands påtager sig intet ansvar for produktets funktion eller sikkerhed, hvis nogen som helst del af denne maskine smøres med smøremidler af andre typer. Rexel anbefaler, at man bruger et olieark, når kurven er blevet tømt tre gange (og hver tredje tømming af tømmer efter dette). Indfør oliearket i den manuelle indføringsåbning og IKKE i kammeret til automatisk indføring. Hvis der anvendes et olieark i kammeret til automatisk indføring, forurenes indføringsvalserne, hvilket forhindrer den automatiske indføringsmekanisme i at fungere. Følg vedligeholdelsesanvisningerne, hvis valserne kontamineres.

## Vedligeholdelse

Den automatiske indføringsmekanismes valser kan blive tilsmudsede med tiden. Tør dem af med en tør klud for at bevare maksimal produktfunktionalitet.

Den infrarøde sensor til automatisk start i indføringsåbningen kan af og til blive dækket af papirstøv, hvilket fører til, at makulatoren kører, selvom der ikke føres papir ind i maskinen. Sluk for makulatoren bag på maskinen, og rens forsigtigt sensoren med en vatpind.

## Servicemaskiner

(for 300 ark og derover)

Vi anbefaler, at disse maskiner efterseres af en Rexel-servicetekniker hver 6. til 12. måned. Gå til [www.rexeleurope.com/support](http://www.rexeleurope.com/support), hvis du har forespørgsler vedrørende vedligeholdelseskontrakter.

## Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

- Når produktet er slidt op, anses det for at være WEEE. I denne forbindelse er det vigtigt at bemærke følgende:
- WEEE må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Det skal indsamles særskilt, så det kan skilles ad med henblik på genanvendelse, genbrug og nyttiggørelse af komponenter og materialer (som brændstof til energiudnyttelse i produktionen af elektricitet).
- Kommunerne har etableret offentlige indsamlingssteder til indsamling af WEEE gratis for dig.
- Sørg for at returnere WEEE til det indsamlingsanlæg, der ligger tættest på dit hjem eller din arbejdsplads.
- Hvis du har problemer med at finde et indsamlingsanlæg, skal den detailforretning, hvor du har købt produktet, tage imod dit WEEE.
- Hvis du ikke længere har kontakt med detailforretningen, kan du kontakte ACCO for at få vejledning.
- Genanvendelse af WEEE har til formål at beskytte miljøet, beskytte menneskers sundhed, bevare råstoffer, forbedre en bæredygtig udvikling og sikre en bedre råstofforsyning i Den Europæiske Union. Dette skal opnås gennem genvinding af værdifulde sekundære råstoffer og reduktion af bortskaffelse af affald. Du kan bidrage til et nå disse mål ved at returnere WEEE til et indsamlingsanlæg.
- Dit produkt er mærket med WEEE-symbolet (skraldespand med et X over). Dette symbol er beregnet til at informere dig om, at WEEE ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

## Garanti

- Denne maskines drift er garanteret i to år fra købsdatoen, på betingelse af at den anvendes under normale betingelser. ACCO Brands Europe vil efter eget skøn enten reparere eller ombytte den defekte maskine gratis inden for garantiperioden. Garantien dækker ikke fejl, der skyldes misbrug eller brug til upassende formål.
- Der kræves bevis for købsdatoen. Reparationer eller ændringer foretaget af personer, som ikke er autoriseret af ACCO Brands Europe, vil ugyldiggøre garantien. Det er vores mål at sikre, at vores produkter opfylder de anførte specifikationer. Denne garanti har ingen indflydelse på de juridiske rettigheder, som forbrugere har i medfør af købeloven.
- Denne garanti gælder ikke for kunder i Australien – se garantidetajler på side 104.